



Odbor za mednarodno trgovino

2016/0392(COD)

11.10.2017

MNENJE

Odbora za mednarodno trgovino

za Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o opredelitvi, predstavitvi in označevanju žganih pijač, uporabi imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil ter zaščiti geografskih označb žganih pijač (COM(2016)0750 – C8-0496/2016 – 2016/0392(COD))

Pripravljaivec mnenja: Nicola Danti

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Glavni cilj predlagane uredbe je uskladiti veljavno zakonodajo na tem področju s Pogodbo o delovanju Evropske unije (PDEU) ter pooblastiti Evropsko komisijo za sprejetje delegiranih in izvedbenih v skladu s členoma 290 in 291 PDEU.

Poročevalec kljub temu meni, da se s predlogom Komisije spreminjajo nekateri bistveni elementi temeljnega akta in uvajajo novi, ki bi lahko vplivali na področja pristojnosti Odbora za mednarodno trgovino.

Sektor žganih pijač je z več kot 10 milijard EUR prometa v letu 2016 eden od pomembnejših evropskih izvoznih sektorjev, saj zajema 8 % celotnega evropskega izvoza proizvodov živilskopredelovalne industrije.

V zvezi s tem je pomembno opozoriti na pomen geografskih označb, ki so tudi na področju žganih pijač instrument za varovanje razlikovalnega značaja in kakovosti lokalnih, regionalnih in nacionalnih proizvodov EU, saj med drugim omogočajo ohranjanje tradicionalnih znanj in spretnosti ter z njimi povezanih delovnih mest, pa tudi zagotavljanje jasnih informacij za potrošnike o lastnostih, ki tem proizvodom dajejo dodano vrednost.

Geografske označbe so postale eden glavnih ofenzivnih interesov v okviru evropske trgovinske politike, prek katere se poskuša tudi zunaj EU doseči podobno raven varstva kot v Evropi, za kakovostne evropske proizvode pa olajšati dostop do trgov tretjih držav.

Kot vse oblike pravic intelektualne lastnine, tudi zaščitene geografske označbe lahko postanejo predmet zlorabe. Da bi v celoti zaščitili ugled žganih pijač na notranjem in globalnem trgu, je treba okrepiti zaščito proti ponarejanju in goljufivih praksam.

V zvezi s tem poročevalec meni, da bi bilo treba v ustreznih regulativnih okvirih oblikovati zakonodajo, s katero bi enako raven zaščite razširili na primere blaga s ponarejenimi geografskimi označbami, ki potuje čez ozemlje EU, tudi če ni namenjeno dajanju na notranji trg.

Leta 2014 je bila vrednost proizvodov, pri katerih so bile kršene zaščitene geografske označbe, približno 4,3 milijarde EUR, kar ustreza približno 9 % celotnega trga geografskih označb v EU. Glede na skupno vrednost različnih proizvodov, ki so zaščiteni z geografskimi označbami, se pri žganih pijačah beleži največ kršitev.

Zato je temeljnega pomena posodobiti ustrezno zakonodajo, da bi ohranili vsaj raven varstva, ki jo zagotavlja obstoječa zakonodaja, ter ustrezno ovrednotili ta sektor.

V zvezi s tem poročevalec meni, da bi bilo primerno ponovno uvesti določbo, ki določa, da imajo žgane pijače, namenjene za izvoz, poleg imena geografske označbe, na etiketi lahko naveden tudi prevod v jeziku, ki ni uradni jezik Evropske unije, če tako zahteva zakonodaja tretje države. Če bi določili, da je ta možnost uresničljiva samo, če Komisija sprejme delegirane akte, bi se po mnenju poročevalca postopek preveč zavlekel.

Ena od prednosti predloga je gotovo ta, da uvaja elektronski register vseh geografskih označb žganih pijač. Register bo lahko inovativen, dinamičen in pregleden ter lažje dostopen instrument, ki bo moral imeti enako pravno veljavnost kot Priloga III k Uredbi (ES) št. 110/2008 in bo samodejno vključeval geografske označbe, ki so registrirane in opremljene s specifikacijami za proizvode, kot določa Priloga. Register lahko vključuje tudi geografske označbe, ki so proizvedene v tretjih državah in zaščitene v Evropski uniji v okviru mednarodnega sporazuma, če te države to želijo. Poročevalec meni, da bi bilo ta pomemben element mogoče uporabiti v okviru trgovinskih pogajanj s tretjimi državami, ki so pokazale zanimanje v zvezi s tem.

Meni tudi, da bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za sprejetje delegiranih aktov za določen čas 5 let, z možnostjo podaljšanja za enako dolga obdobja.

Prenesena pooblastila so povezana z bistvenimi elementi Uredbe, glede katerih bosta potrebna široko sodelovanje in tekoča izmenjava informacij med državami članicami, Parlamentom in Komisijo, da bi se lahko bolje odzvali na potrebe in interese sektorja.

Končno poročevalec meni, da bi uskladitev s PDEU morala zagotoviti vsaj enako raven zaščite in pomembnosti za ta sektor kot veljavna uredba.

Prepričan je, da bi bilo z dolgoročnega vidika primerno za geografske označbe v EU oblikovati čim bolj enoten regulativni okvir, seveda ob upoštevanju posebnosti različnih sektorjev. S tem bi okrepili in še bolj uskladili položaj EU na mednarodni ravni v zvezi s tem vprašanjem, zlasti pri pogajanjih o trgovinskih sporazumih s tretjimi državami.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za mednarodno trgovino poziva Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) V nekaterih primerih nosilci živilske dejavnosti morda morajo ali želijo navesti poreklo žganih pijač, da s tem pozornost potrošnikov usmerijo na lastnosti svojega proizvoda. ***Takšne navedbe porekla bi morale upoštevati usklajena merila.*** Zato bi bilo treba za predstavitev in označevanje žganih pijač predvideti posebne določbe o navedbi države porekla ali kraja izvora.

Predlog spremembe

(15) V nekaterih primerih nosilci živilske dejavnosti morda morajo ali želijo navesti poreklo žganih pijač, da s tem pozornost potrošnikov usmerijo na lastnosti svojega proizvoda. Zato bi bilo treba za predstavitev in označevanje žganih pijač predvideti posebne določbe o navedbi države porekla ali kraja izvora.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Glede zaščite geografskih označb je pomembno, da se ustrezno upošteva Sporazum o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (v nadaljnjem besedilu: sporazum TRIPS), zlasti člena 22 in 23 Sporazuma, in Splošni sporazum o tarifah in trgovini (v nadaljnjem besedilu: sporazum GATT), ki sta bila odobrena s Sklepom Sveta 94/800/ES¹².

Predlog spremembe

(17) Glede zaščite geografskih označb je pomembno, da se ustrezno upošteva Sporazum o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (v nadaljnjem besedilu: sporazum TRIPS), zlasti člena 22 in 23 Sporazuma, in Splošni sporazum o tarifah in trgovini (v nadaljnjem besedilu: sporazum GATT), ***zlasti člena V o prostem tranzitu***, ki sta bila odobrena s Sklepom Sveta 94/800/ES¹². ***V tem pravnem okviru, da se zagotovi popolna skladnost z zahtevami v zvezi z zaščito geografskih označb žganih pijač, vključno z embalažo, in za učinkovitejši boj proti ponarejanju, bi bilo treba uvesti instrument, ki bi omogočal zaseg žganih pijač, ki potujejo čez ozemlje EU in za katere se sumi, da kršijo zaščito geografskih označb.***

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta¹³ se ne uporablja za žgane pijače. Zato bi bilo treba določiti pravila o zaščiti geografskih označb žganih pijač. Geografske označbe, ki določajo žgane pijače kot pijače s poreklom z ozemlja države ali iz regije ali kraja tega ozemlja, katerih določena kakovost, sloves ali druge značilnosti žganih pijač se pripisujejo zlasti geografskemu poreklu, bi morala registrirati Komisija.

Predlog spremembe

(18) Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta¹³ se ne uporablja za žgane pijače. Zato bi bilo treba določiti pravila o zaščiti geografskih označb žganih pijač. Geografske označbe, ki določajo žgane pijače kot pijače s poreklom z ozemlja države ali iz regije ali kraja tega ozemlja, katerih določena kakovost, sloves, ***tradicionalni načini predelave in proizvodnje*** ali druge značilnosti žganih pijač se pripisujejo zlasti geografskemu poreklu, bi morala registrirati Komisija.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Določiti bi bilo treba postopke za registracijo, spremembo in morebiten preklic geografskih označb Unije ali tretje države v skladu s sporazumom TRIPS, hkrati pa bi bilo treba samodejno priznati status obstoječih **zaščitenih** geografskih označb Unije. Da bi se postopkovna pravila o geografskih označbah uskladila v vseh zadevnih sektorjih, bi morali takšni postopki za žgane pijače temeljiti na **bolj izčrpnih in dobro preizkušenih postopkih** za kmetijske proizvode in živila iz Uredbe (EU) št. 1151/2012, ob upoštevanju posebnosti žganih pijač. Za poenostavitev postopkov registracije in zagotovitev, da so informacije za nosilce živilske dejavnosti in potrošnike na voljo **v elektronski obliki, bi bilo treba vzpostaviti elektronski register** geografskih označb.

Predlog spremembe

(19) Določiti bi bilo treba postopke za registracijo, spremembo in morebiten preklic geografskih označb Unije ali tretje države v skladu s sporazumom TRIPS, hkrati pa bi bilo treba samodejno priznati status obstoječih **registriranih** geografskih označb Unije. Da bi se postopkovna pravila o geografskih označbah uskladila v vseh zadevnih sektorjih, bi morali takšni postopki za žgane pijače temeljiti na **podobnih postopkih, ki se uporabljajo** za kmetijske proizvode in živila iz Uredbe (EU) št. 1151/2012, ob upoštevanju posebnosti žganih pijač. Za poenostavitev postopkov registracije in zagotovitev, da so informacije za nosilce živilske dejavnosti in potrošnike na voljo **v preglednem, izčrpnem in lahko dostopnem elektronskem registru** geografskih označb **z enako pravno vrednostjo kot jo ima Priloga III Uredbe št. 110/2008. Komisija bi morala samodejno registrirati geografske označbe, registrirane v skladu z Uredbo (ES) št. 110/2008. Komisija bi morala dokončati preverjanje geografskih označb iz Priloge III Uredbe (ES) št. 110/2008 v skladu s členom 20 omenjene uredbe pred začetkom njene veljavnosti.**

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(22) Da bi se upoštevale spreminjajoče se zahteve potrošnikov, tehnološki napredek, razvoj zadevnih mednarodnih standardov in potreba po izboljšanju

Predlog spremembe

(22) Da bi se upoštevale spreminjajoče se zahteve potrošnikov, tehnološki napredek, razvoj zadevnih mednarodnih standardov in potreba po izboljšanju

ekonomskih pogojev proizvodnje in trženja, tradicionalnih postopkov staranja in, v posebnih primerih, zakonodaje tretjih držav uvoznic ter da bi se zagotovila zaščita geografskih označb, bi bilo treba v skladu s členom 290 Pogodbe na Komisijo prenesti pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi s spremembami ali odstopanji od tehničnih opredelitev in zahtev kategorij žganih pijač ter posebnih pravil, ki veljajo za nekatere od njih, iz poglavja I te uredbe, označevanjem in predstavitvijo iz poglavja II te uredbe, geografskimi označbami iz poglavja III te uredbe ter preverjanji in izmenjavo informacij iz poglavja IV te uredbe.

ekonomskih pogojev proizvodnje in trženja, tradicionalnih postopkov staranja in, v posebnih primerih, zakonodaje tretjih držav uvoznic ter da bi se zagotovila zaščita geografskih označb, **obenem pa bi se upoštevala pomembnost tradicionalnih praks**, bi bilo treba v skladu s členom 290 Pogodbe na Komisijo prenesti pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi s spremembami ali odstopanji od tehničnih opredelitev in zahtev kategorij žganih pijač ter posebnih pravil, ki veljajo za nekatere od njih, iz poglavja I te uredbe, označevanjem in predstavitvijo iz poglavja II te uredbe, geografskimi označbami iz poglavja III te uredbe ter preverjanji in izmenjavo informacij iz poglavja IV te uredbe.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) „specifikacija proizvoda“ pomeni dokumentacijo, ki se priloži zahtevku za zaščito geografske označbe in določa specifikacije, ki jih mora izpolnjevati zadevna žgana pijača;

Predlog spremembe

(7) „specifikacija proizvoda“ pomeni dokumentacijo, ki se priloži zahtevku za zaščito geografske označbe in določa specifikacije, ki jih mora izpolnjevati zadevna žgana pijača, **ter ustreza tehničnemu dokumentu iz člena 17 Uredbe (ES) št. 110/2008;**

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Delegirani akti iz točk (a) in (b) prvega pododstavka so omejeni na izpolnitev dokazanih potreb, ki izhajajo iz razvijajočega se povpraševanja potrošnikov, tehnološkega napredka in

Predlog spremembe

Delegirani akti iz točk (a) in (b) prvega pododstavka so omejeni na izpolnitev dokazanih potreb, ki izhajajo iz razvijajočega se povpraševanja potrošnikov, tehnološkega napredka in

razvoja ustreznih mednarodnih standardov ali potreb po inovacijah proizvodov.

razvoja ustreznih mednarodnih standardov ali potreb po inovacijah proizvodov, **in hkrati upoštevajo pomembnost tradicionalnih praks.**

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Če žgana pijača izpolnjuje zahteve, ki so določene za več kot eno od kategorij žganih pijač od **15** do 47 iz dela I Priloge II, se lahko prodaja pod enim ali več prodajnimi poimenovanji, navedenimi pod temi kategorijami.

Predlog spremembe

3. Če žgana pijača izpolnjuje zahteve, ki so določene za več kot eno od kategorij žganih pijač od **1** do 47 iz dela I Priloge II, se lahko prodaja pod enim ali več prodajnimi poimenovanji, navedenimi pod temi kategorijami.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 4 – pododstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) **izrazi, navedenimi** v ustrezni specifikaciji proizvoda.

Predlog spremembe

(b) **katerimi koli izrazi, ki so dovoljeni** v ustrezni specifikaciji proizvoda.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Prodajna poimenovanja iz odstavka 1, dopolnjena z izrazom „aroma“ ali katerim koli podobnim izrazom, se lahko uporabljajo le, če se nanašajo na arome, ki oponašajo okus žgane pijače, ali na njihovo uporabo pri proizvodnji živila, ki ni pijača. Geografske označbe se ne uporabljajo za opisovanje arom.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Kadar je navedeno poreklo žgane pijače, ***to ustreza državi ali ozemlju porekla v skladu s členom 60 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta***¹⁶.

¹⁶Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

Predlog spremembe

1. Kadar je navedeno poreklo žgane pijače, ***se to nanaša na kraj ali območje, kjer je bila izvedena faza postopka proizvodnje, s katero je žgana pijača dobila značaj in bistvene lastnosti.***

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Brez poseganja v odstavek 1 je dovoljeno geografske označbe in izraze v ležečem tisku iz Priloge II te uredbe v primeru žganih pijač, proizvedenih v Uniji in namenjenih za izvoz, ponoviti tudi v jeziku, ki ni uradni jezik Unije, če je to zakonska zahteva tretje države uvoznice, ne pa nadomestiti prvotnih označb in izrazov.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Da bi se upoštevali razvijajoče se

Predlog spremembe

1. Da bi se upoštevali razvijajoče se

povpraševanje potrošnikov, tehnološki napredek, razvoj ustreznih mednarodnih standardov in potreba po izboljšanju ekonomskih pogojev proizvodnje in trženja, bi **bilo treba** na Komisijo **prenesti** pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 43, in sicer v zvezi s:

povpraševanje potrošnikov, tehnološki napredek, razvoj ustreznih mednarodnih standardov in potreba po izboljšanju ekonomskih pogojev proizvodnje in trženja, **obenem pa bi se zagotovilo varstvo potrošnikov in bi se upoštevale tradicionalne prakse, se** na Komisijo **prenese** pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 43, in sicer v zvezi s:

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. V izjemnih primerih, kadar tako zahteva zakonodaja tretje države uvoznice, se Komisijo v skladu s členom 43 pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z odstopanji od določb o predstavitvi in označevanju iz tega poglavja.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. *Zaščitene* geografske označbe lahko uporablja vsak izvajalec dejavnosti, ki trži žgano pijačo, proizvedeno v skladu z ustrezno specifikacijo proizvoda.

Predlog spremembe

1. *Registrirane* geografske označbe lahko uporablja vsak izvajalec dejavnosti, ki trži žgano pijačo, proizvedeno v skladu z ustrezno specifikacijo proizvoda.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. **Zaščitene** geografske označbe in žgane pijače, ki uporabljajo ta zaščitena imena v skladu s specifikacijo proizvoda, so zaščitene pred:

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) vsako zlorabo, posnemanjem ali navajanjem, tudi če je navedeno pravo poreklo proizvodov ali storitev ali če je zaščiteno ime prevedeno ali mu je dodan izraz, kot so „vrsta“, „tip“, „metoda“, „kot se proizvaja v“, „imitacija“ ali podobno;

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) vsako drugo napačno ali zavajajočo označbo izvora, porekla, značaja ali bistvenih lastnosti proizvoda, ki se uporablja **na notranji ali zunanji strani embalaže, v reklamnem gradivu ali dokumentih v zvezi z zadevnim proizvodom in pred uporabo embalaže**, ki lahko ustvari napačen vtis o njegovem poreklu;

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 2 a (novo)

Predlog spremembe

2. **Registrirane** geografske označbe in žgane pijače, ki uporabljajo ta zaščitena imena v skladu s specifikacijo proizvoda, so zaščitene pred:

Predlog spremembe

(b) vsako zlorabo, posnemanjem ali navajanjem, tudi če je navedeno pravo poreklo proizvodov ali storitev ali če je zaščiteno ime prevedeno ali mu je dodan izraz, kot so „vrsta“, „tip“, „**sorta**“, „metoda“, „kot se proizvaja v“, „imitacija“ ali podobno;

Predlog spremembe

(c) vsako drugo napačno ali zavajajočo označbo izvora, porekla, **sestavin**, značaja ali bistvenih lastnosti proizvoda, ki se uporablja **pri predstavitvi ali označevanju proizvoda**, ki lahko ustvari napačen vtis o njegovem poreklu;

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. *Zaščita za geografske označbe iz odstavka 2 se razširi na blago, vključno z njegovo embalažo, ki prihaja iz tretjih držav in se s trgovino vnese v Unijo, ne da bi se dalo v prosti promet.*

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. ***Zaščitene*** geografske označbe v Uniji ne morejo postati generične v smislu člena 32(1).

Predlog spremembe

3. ***Registrirane*** geografske označbe v Uniji ne morejo postati generične v smislu člena 32(1).

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe za odpravo nezakonite uporabe ***zaščitenih*** geografskih označb iz odstavka 2.

Predlog spremembe

4. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe za odpravo nezakonite uporabe ***registriranih*** geografskih označb iz odstavka 2.

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 19 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

a) ime, ki se ***zaščiti*** kot geografska označba, kot se uporablja pri trgovanju ali v skupnem jeziku, in le v jezikih, ki se uporabljajo ali so se v preteklosti

Predlog spremembe

a) ime, ki se ***registrira*** kot geografska označba, kot se uporablja pri trgovanju ali v skupnem jeziku, in le v jezikih, ki se uporabljajo ali so se v preteklosti

uporabljali za opis specifičnega proizvoda na opredeljenem geografskem območju;

uporabljali za opis specifičnega proizvoda na opredeljenem geografskem območju;

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 21 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Kadar se zahtevek nanaša na geografsko območje v tretji državi, se zahtevek vloži **neposredno** pri Komisiji **ali** prek organov zadevne tretje države.

Predlog spremembe

5. Kadar se zahtevek nanaša na geografsko območje v tretji državi, se zahtevek vloži pri Komisiji prek organov zadevne tretje države.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija z ustreznimi sredstvi pregleda vsak zahtevek, ki ga je prejela v skladu s členom 21, da preveri njegovo utemeljenost in izpolnjevanje pogojev iz tega poglavja. Pregled **naj** ne **bi trajal** več kot **12** mesecev. Kadar pregled traja dlje, Komisija vložnika pisno obvesti o razlogih za zamudo.

Predlog spremembe

1. Komisija z ustreznimi sredstvi pregleda vsak zahtevek, ki ga je prejela v skladu s členom 21, da preveri njegovo utemeljenost in izpolnjevanje pogojev iz tega poglavja. Pregled ne **traja** več kot **šest** mesecev **od prejema zahtevka**. Kadar pregled traja dlje, Komisija vložnika pisno obvesti o razlogih za zamudo.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 26 – odstavek 1 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija lahko brez poseganja v člen 18 sprejme izvedbene akte za odobritev prehodnega obdobja do **pet** let, da se za žgane pijače s poreklom iz države članice ali tretje države, katerih ime je v nasprotju s členom 18(2), omogoči, da še naprej uporabljajo označbo, pod katero so

Predlog spremembe

1. Komisija lahko brez poseganja v člen 18 sprejme izvedbene akte za odobritev prehodnega obdobja do **dveh** let, da se za žgane pijače s poreklom iz države članice ali tretje države, katerih ime je v nasprotju s členom 18(2), omogoči, da še naprej uporabljajo označbo, pod katero so

bile tržene, pod pogojem, da dopusten ugovor v skladu s členom 21(3) ali členom 24 dokazuje, da bi registracija imena ogrozila obstoj:

bile tržene, pod pogojem, da dopusten ugovor v skladu s členom 21(3) ali členom 24 dokazuje, da bi registracija imena ogrozila obstoj:

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Kadar Komisija na podlagi informacij, ki jih ima na voljo, po pregledu, izvedenem v skladu s prvim pododstavkom člena 23(1), meni, da pogoji za registracijo niso izpolnjeni, **sprejme izvedbene akte, s katerimi zavrne zahtevek. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 44(2).**

Predlog spremembe

1. Kadar Komisija na podlagi informacij, ki jih ima na voljo, po pregledu, izvedenem v skladu s prvim pododstavkom člena 23(1), meni, da pogoji za registracijo niso izpolnjeni, **v skladu s členom 43 sprejme delegirane akte, ki dopolnjujejo to uredbo, in z njimi zavrne zahtevek.**

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Če Komisija ne prejme nobenega ugovora ali nobenega dopustnega utemeljenega ugovora v skladu s členom 24, **brez uporabe postopka iz člena 44(2) sprejme izvedbene akte, s katerimi registrira ime.**

Predlog spremembe

2. Če Komisija ne prejme nobenega ugovora ali nobenega dopustnega utemeljenega ugovora v skladu s členom 24, **v skladu s členom 43 sprejme delegirane akte, ki dopolnjujejo to uredbo, in z njimi registrira ime.**

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) če je bil dogovor dosežen, **registrira ime z izvedbenimi akti, sprejetimi brez uporabe postopka iz člena**

Predlog spremembe

(a) če je bil dogovor dosežen, **v skladu s členom 43 sprejme delegirane akte, ki dopolnjujejo to uredbo, in registrira to**

44(2), ter po potrebi spremeni informacije, objavljene v skladu s členom 23(2), če te spremembe niso bistvene, ali

ime ter po potrebi spremeni informacije, objavljene v skladu s členom 23(2), če te spremembe niso bistvene, ali **ali**

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) če dogovor ni bil dosežen, **sprejme izvedbene akte, s katerimi sprejme odločitev glede registracije. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 44(2).**

Predlog spremembe

(b) če dogovor ni bil dosežen, **v skladu s členom 43 sprejme delegirane akte, ki dopolnjujejo to uredbo, in z njimi sprejme odločitev glede registracije.**

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Vendar, če zahtevki za spremembo vključujejo eno ali več sprememb specifikacije proizvoda, ki zadevajo bistvene značilnosti proizvoda, spreminjajo povezavo iz točke (f) člena 19, vsebujejo spremembe imena ali katerega koli dela imena žgane pijače, vplivajo na opredeljeno geografsko območje ali pomenijo večje omejitve za trgovanje s proizvodom ali njegovimi surovinami, država članica predloži zahtevek za spremembo Komisiji v odobritev in se zahtevek obravnava po postopku iz členov 21 do 27.

Predlog spremembe

Vendar, če zahtevki za spremembo vključujejo eno ali več sprememb specifikacije proizvoda, ki zadevajo bistvene značilnosti proizvoda, spreminjajo povezavo iz točke (f) člena 19, vsebujejo spremembe imena ali katerega koli dela imena žgane pijače, vplivajo na opredeljeno geografsko območje ali pomenijo večje omejitve za trgovanje s proizvodom ali njegovimi surovinami, država članica predloži zahtevek za spremembo Komisiji v odobritev in se zahtevek obravnava po postopku iz členov 21 do 27. **Kar zadeva tretje države, se zahtevek za spremembo potrdi v skladu z vzpostavljenim sistemom v teh državah.**

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Pri pregledu zahtevka se obravnava **predvsem** predlagana sprememba.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija **lahko** na lastno pobudo ali na zahtevo katere koli fizične ali pravne osebe s pravnim interesom **sprejme izvedbene akte za preklic registracije** geografske označbe v naslednjih primerih:

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Izvedbeni akti iz prvega odstavka se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 44(2).

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Pri pregledu zahtevka se obravnava **izključno** predlagana sprememba.

Predlog spremembe

Komisija **je pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov, ki dopolnjujejo to uredbo, v skladu s členom 43**, na lastno pobudo ali na zahtevo katere koli fizične ali pravne osebe s pravnim interesom, **da prekliče registracijo** geografske označbe v naslednjih primerih:

Predlog spremembe

črtano

Akti za preklic registracije geografskih označb se objavijo v Uradnem listu Evropske unije.

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija brez uporabe postopka iz člena 44(2) sprejme izvedbene akte, s katerimi vzpostavi in posodablja javno dostopen **posodobljen** elektronski register geografskih označb žganih pijač, priznanih v okviru te sheme (v nadaljnjem besedilu: register).

Predlog spremembe

Komisija brez uporabe postopka iz člena 44(2) sprejme izvedbene akte, s katerimi vzpostavi, **vodi** in posodablja javno dostopen **in celovit** elektronski register geografskih označb žganih pijač, priznanih v okviru te sheme (v nadaljnjem besedilu: register), **ki nadomesti Prilogo III Uredbe (ES) št. 110/2008 in ima njeno enako pravno veljavnost.**

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 30 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Geografske označbe žganih pijač, proizvedenih v tretjih državah, ki so zaščitene v Uniji v skladu z mednarodnim sporazumom, katerega pogodbenica je Unija, se lahko vpišejo v register kot geografske označbe.

Predlog spremembe

Geografske označbe žganih pijač, proizvedenih v tretjih državah, ki so zaščitene v Uniji v skladu z mednarodnim sporazumom, katerega pogodbenica je Unija, se lahko vpišejo v register kot geografske označbe **šele po tem, ko Komisija sprejme izvedbeni akt, s katerim odobri takšen vpis v ločen odsek.**

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 32 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Ime se ne zaščiti kot geografska označba, če **proizvodne ali pripravljalne** faze, ki so obvezne za zadevno kategorijo žgane pijače, ne potekajo na zadevnem geografskem območju.

Predlog spremembe

3. Ime se ne zaščiti kot geografska označba, če faze, ki so obvezne za zadevno kategorijo žgane pijače, ne potekajo na zadevnem geografskem območju.

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 33 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Registracija blagovne znamke, **ki vsebuje geografsko označbo iz registra ali je sestavljena iz nje**, se zavrne ali razveljavi, če bi njena uporaba povzročila katero od situacij, navedenih v členu 18(2).

Predlog spremembe

1. Registracija blagovne znamke se zavrne ali razveljavi, če bi njena uporaba povzročila katero od situacij, navedenih v členu 18(2).

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 34 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Izvedbena pooblastila glede obstoječih **zaščitnih** geografskih označb

Predlog spremembe

Pooblastila glede obstoječih **registriranih** geografskih označb

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 34 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Brez poseganja v odstavek 2 se geografske označbe žganih pijač, **zaščitene** v skladu z Uredbo (ES) št. 110/2008, samodejno zaščitijo kot geografske označbe v skladu s to uredbo. Komisija jih vključi v register.

Predlog spremembe

1. Brez poseganja v odstavek 2 se geografske označbe žganih pijač, **registrirane** v skladu z Uredbo (ES) št. 110/2008, samodejno zaščitijo kot geografske označbe v skladu s to uredbo. Komisija jih vključi v register.

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 34 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. ***Za obdobje do dveh let po začetku*** veljavnosti te uredbe lahko Komisija z izvedbenimi akti na lastno pobudo prekliče ***zaščito*** geografskih označb iz člena 20 Uredbe (EU) št. 110/2008, če niso skladne s točko (6) člena 2(1). Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 44(2).

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 35 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Pristojni organi ali izvajalci iz odstavkov 1 in 2, ki pregledajo skladnost ***zaščitenih*** geografskih označb s specifikacijami proizvoda, so objektivni in nepristranski. Na razpolago imajo usposobljeno osebje ter sredstva, potrebna za izvajanje svojih nalog.

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 38 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. ***Da se upoštevajo posebnosti proizvodnje na razmejenem geografskem območju, se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 43 v zvezi z:***

(a) dodatnimi merili za razmejitev geografskega območja in

(b) omejitvami in odstopanji, povezanimi s proizvodnjo na razmejenem geografskem območju.

Predlog spremembe

2. ***Do začetka*** veljavnosti te uredbe lahko Komisija z izvedbenimi akti na lastno pobudo prekliče ***registracijo*** geografskih označb iz člena 20 Uredbe (EU) št. 110/2008, če niso skladne s točko (6) člena 2(1). Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 44(2).

Predlog spremembe

5. Pristojni organi ali izvajalci iz odstavkov 1 in 2, ki pregledajo skladnost ***registriranih*** geografskih označb s specifikacijami proizvoda, so objektivni in nepristranski. Na razpolago imajo usposobljeno osebje ter sredstva, potrebna za izvajanje svojih nalog.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 43 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 5, 16, 38, 41 in člena 46(2) se na Komisijo prenese za **nedoločen čas** od začetka veljavnosti te uredbe.

Predlog spremembe

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 5, 16, 38, 41 in člena 46(2) se na Komisijo prenese za **obdobje petih let** od začetka veljavnosti te uredbe. **Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.**

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Opredelitev, predstavitev in označevanje žganih pijač, uporaba imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil ter zaščita geografskih označb žganih pijač	
Referenčni dokumenti	COM(2016)0750 – C8-0496/2016 – 2016/0392(COD)	
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 12.12.2016	
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	INTA 12.12.2016	
Pripravljaivec/-ka mnenja Datum imenovanja	Nicola Danti 23.1.2017	
Obravnava v odboru	3.5.2017	11.7.2017
Datum sprejetja	12.10.2017	
Izid končnega glasovanja	+: 35 -: 0 0: 3	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Tiziana Beghin, David Borrelli, David Campbell Bannerman, Salvatore Cicu, Karoline Graswander-Hainz, France Jamet, Jude Kirton-Darling, Patricia Lalonde, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Alessia Maria Mosca, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Viviane Reding, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Matteo Salvini, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Hannu Takkula, Iuliu Winkler, Jan Zahradil	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Klaus Buchner, Nicola Danti, Edouard Ferrand, Seán Kelly, Frédérique Ries, Fernando Ruas, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pedro Silva Pereira, Jarosław Wałęsa	

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

35	+
ALDE	Patricia Lalonde, Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula
ECR	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
EFDD	Tiziana Beghin, David Borrelli
GUE/NGL	Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
PPE	Salvatore Cicu, Seán Kelly, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Viviane Reding, Fernando Ruas, Paul Rübig, Tokia Saïfi, Adam Szejnfeld, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler
S&D	Nicola Danti, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira
Verts/ALE	Klaus Buchner

0	-
--	--

3	0
ENF	Edouard Ferrand, France Jamet, Matteo Salvini

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani